

NEDELINIS LAIKRASZTIS
"LIETUVA"
Išleista kožia Subata Chicago, Illinois.
KASZETUOJA \$2.00.
ANT METU AMERIKOJE \$2.00.
IN UZMAHA \$3.00.
Preke Apgarsinimu:
Wiena cilute wiena kaita 15c.
Wiena cilute ant menesio 50c.
Wienas colis ant menesio \$2.00.
Wienas colis ant meta \$10.00.
ADRESAS TOKS:
"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Delgromatu su pinigais ir (Money Orders)
ADRESAS SZYS:
A. V. ZALAUCKAS,
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Spaustuwe "LIETUVA" spausdina Kuigas,
konst. Lucias, Tikietus ir t. t.

LIETUVA

THE LITHUANIAN WEEKLY
"LIETUVA"
Appearing every Saturday the only Lithuanian Paper Published in Chicago, Ill. Subscriptions Two Dollars per year.
Rates of Advertising:
One line once 15c.
One line, one month 50c.
One inch, one month \$2.00.
One inch, one year \$10.00.
The "LIETUVA" Printing Office executes all kind of Job PRINTING and TRANSLATING in all modern languages.
All communications must be addressed:
"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.
Money and Money Orders must be sent to
A. V. ZALAUCKAS,
567 West 18th Street, CHICAGO, ILL.

Nr. 9.

Chicago, Ill. Subata diena 4 Vasario (February,) 1893 m.

Metas I.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

PASARGA.

Brangus skaitytojai, turiu da syky apgarsytie skaitytojams „Lietuwo“ kad nesistumete pinigų ant seno Managerio, ba spaustuwe „Lietuwa“ nupirko A. W. Zalauskas, už tai persergesziu „Lietuwo Skaitytojus“ ne paklyskite su atraszu....

Tikras atraszas mano toks:
A. W. Zalauskas.
667 W. 18 str. CHICAGO, ILL.

MYLEK ARTIMA SAWO KAIPU PATS SAWE

(TOLTSNIS TRAUKIS).

Pasiszwentiniimas pats sawes del draugijos yr augszcausiu ir swarbiausiu mokslu Kristaus.

Ale tas pasiszwentiniimas arba prizdeijimas ne tur butie tokiu kaip szendien, paremtas ant asztru koru, kankinimu, prisiegu kaip mus caras reikalaiia nog kekwnio padono.

Kristusas reikalania pasiszwentiniimo isz geros walos del meiles artimo be priewertos.

Kur ner aukszcezu mineto pasiszwentiniimo, meiles artimo, tokio, kaip Kristusas dawo paweiksla, ten ner Bažnyezios Kristuso.

Kunigaik-zcezi ir karalei turedami neapbrubezuota wale mina ant Sprando žmonių, lupa juu skura tanki dasileidze galwzdistu ba be melagiszczu ir guzdinima ne usilaikis Toki tiroai ira paliginti su paprastais razbainikais tik su tuom skiriam, razbainikas užnuosza ir apiplesze pawienintelus žmonsi Smauge, O karalei ir kunigaikszcezi gimines žmonių ir žemes. Už tai Kristusas garsindamas sawo moksla apszauke juos razbainikais ir wagimis.

Diewas neraikalauja botagos, bagnetu, ane karawiu dal už laikimo sawo karalistes waldzos, Apart meiles nerasi kitokio spekos, (sylos.)

kuria waldo Diewas swietu; ner ant sweto didesnes mandrybe, ipatibes, kuri tokius stebuklingus waisius izduotu, kaip meile Diewo.

Szita dangiszka meile diewo pasirode Kristuje, o paskau apszaltuose mokitiunuose ir ispažintuose jojo mokslo.

Tegul kiekwiena waldze ar dwasiszka ar swietiszka pasirupina pabudintie ir uzdektie meile broliską terp sawo padonu, Kiek rupinasi užlaikite tamsibe, neapikanto sedami wisokes nedoribes, tai wisa žmogija in trumpa laika susirisz in wiena broliszka mazga ir pastos wiena awiniczia ir wienas piemuo.

Geras piemuo eina priszaki, o awes paskui jii, basupranta balsa jojo.

Szendieniszki waldanai ir ponai ne parodo mumi paweikslu, in wieta tarnawimo žmonem, pasiszwentiniimo del artimo, pasidare prispau ejais wagimis.

Jaigu wisi pripažintume priskimus Kristaus už gerus ir teisingus, per kuriuos galima datirtie dangaus karalistia, delko wisi ispažintoja; bagoczezi katalika ir waldimai ne giwenat pagal priskimus diewo.

Del ko giwenate pagal instat

ima ponystes, iszmistu wisoku žmonių? Del ko gi ne sirupinote ape dalikus draugijos pagal moksla Kristaus, pagal broliska meila.

Del ko gi nejeszkote pamato ir daliku del suwenijmo wisos žmogijos pagal taisye diewo..

Kaip galima isztriwotie, kad tie kurie wisa gerkle szauke Diewa yr bedieweis; kaip galima isztriwotie, matant farizeuszus, kurie kaimines žmonių dalinasi del sawo asabiszkos naudos ir pawlie laikytie tuos ne kaltus žmones tamsibe, burtuose ir asztrio nelaiswe.

Delko neparodote klaidus ir nedoribes tu nelabu žmonių, delko ne iszrodote del sweto tikro mokslo Kristaus, teip kaip pats iszganitojes kalbejo.

Delko nesirupinate iszluptie isz nelaiswes giminiu žmonių nog tu wilku.

Sawo loenu liežuwiu kalbat: Ateikie karaliste Tawo, Buk wala tawo, kaip dangui teip irantžimas: ar klausote ka kalbate ar givenate pagal wala diewo. Liepete kentetie warszmas dziugidami juos dangaus karaliste tai jaigu tikite tai delko nesekate mokslo Kristaus, neinate takais iszganitojau, kodelgi garsinate kasdena moksla Kristaus, o pats nenorite pažintie.

Kristusas warguolems pažada dangaus karaliste... o bagocziams amžina pragara,

Jaigu Kristus mokslo neiszpazistate, o storone ape dangaus karalyste ne teisinga, ir tikite ir netroskte prigulete in wiena awinyczia ir turetie wiena pimeini. tai delko jus farizeuszai ir apgawikai ne gudojate Kristu, Kiba pats sawe noriti upgautie.

Jaigu katram isz jusu ant patalo smertelno atwestu daktara, kuriš jums duotu toki recepta, jaigu nori butie seweiku, tai sieke ranka menasi. nutwerkie ji drucezi užkiskie po pažaste in enti, pastosi sweiku,

Tada kiek wienas isz jusu pripažintu už beproti daktara ir ne wienam ne roditu tokio daktaro laike ligos.

(Tolansis traukis.)

APSZVIETA.

Kożna gimine ant žemes turi tam tikroje gadynėje sawo gyvenimo tam tikra apszwietima. Nesiekime czion tu laiku, kada dar tautos buwo pasinere nožmy bese barbarybes, pakaks užmesti akin ant stowio apszwietos žmonia ir jos iszsilankstymo jaukesnese gadynese. Tokia peržwalgas suteikia inžwalg in truknumas apszwietos reikaluose, lyginai kaip ir suszwelnina bei patobulina musu szidykszczus jieszkinius (idealus), ir nukreipia gywenima tautos in atsakanęzi lin kmia.

Indijos apszwiotimas atsispindi ant suredymo draugijos, paludintos in luomas kuningu-bramanu, kareiwijos, žiamdirbiu ir prekeju, bei wargu-szudriu, taip-gi atsispindi ir Indijos seniausiose rasztuose, sanskritu rasztuose, Wēdōse, kur skamba dar atgarsulei wainu, kokias wede atplaukiantieje ateiwini skaisziawidžiai ariai su tamsiagygniais tenbuwiais.

Wisas gywenimas susigaube in tikejima, kur pradzioje buwo tiketai gamtos garbinamu, o paskiaus pastojos panteizmu, anot kurio wisi daigtai ir gywybe isztekisza Bramos, kaip sziluma ir szwiesas kad pareina nuo saules. Neri gerowes be susiwenijimo su Diewu, be Bramos gywenimas yra tik blogumu, yra tai rupestis ir trisus bei wargai. Kuomet augsztesnesse kastos pasirinko saw gywenima romoje ir skendejimo konteplacijose Diewo bei-skaityme szwientuju rasztu, tai szudrai ir iszmetiniai draugijos turejo traukti junga wargu ir darbu, už nebuwo jie skaitomi prie žmonių, wirzumi — auksztesnesse kastos szalinosi nuo ju lyg užpawietrytymaro liga ir skaito saw už piktą dejysta pamokinti wergus, kaip wengti tai, kas yra piktu. Tokia tai buwo inweikme religijos ant gywenimo indu nelaimingosios gimines.

Kynu tauta yra labai sena, turbut in 3000 metu priesz g. Kr. Turaniszki keliauninkai apsiuwo pakraszczuose Geltonosios upes ir apszwieta kynu yra labai sena ir ipatinga, jau in 1000 metu priesz musu era ju žiameje klestoj mokslaines, akademijos ir universitetai. Apszwietimas kynu sziadien yra wisatinesnis neigpas daugeli kitu pagoniszku tautu. Apszwietimas ju remiasi ant pažinties Penkiu Klassiku ir Keturiu Klassiku. Nekurie isz Penkiu Klassiku, sako, siekia 3000 metu senumo Tose knigose randasi kronikos, polytikiszkos maksimos, ir daugybe odu (giesmiu). Isz minetu keturiu Kningu tris tape surasztytos per mokintinius moralistu Konfucijaus [551—478 pr. Kr.), o ketwitoji per Menciju [371—288 pr. Kr.) Mokinimas tu Keturiu Kningu, wienas žodžiu sakant, yra: „Waiszcszeiki iszmintaisiais takelais;“ ju swarbiaus insakme yra paklusnumas del wiresniuju, guodone sentewiu ir sekimas ju darbu. Toki insakymai nawatnai ekzaltawojo giminiszka gywenima tarp kynu ir suteike stebuklinga pastowuma del Kynu draugijos. Ir religijos weikme tuos dalykus dar padrutina. Konfucianizmas yra guodojamas per wisa Kynu žiame. Taoizmas, kurio sutwertojas Tao esas pradetoju wisu daigtu, yra akywa sistema mystikos ir prieturu Budhizmas pasiplatino pradzioje krikszczioniszkos eros. Wisi tie tikeimai insako garbinama pratewui, ir už tai kynas jeib kokios iszapazinties meldžiasi ir aukas nesza del ju dwasiu.

AGIPTO ciwilizacija buwo taip-gi wiena isz seniausiu ant žiames. Draugija buwo padalinata in tris dideles luomas beje kuningija, kareiwija, ir prastus žmones; paskutineji luoma talpino sawyje piemenis, baudžiauninkus ir amatininkus. Kuningu luoma buwo labai turtinga, trecia dalis žiames nesze jienas sawo laimiki. Prie kożno diawnawio agyptenai turejo sawo kolegijas del mokimimo kunigiszkos luomos. Tos iurednes tai ir buwo krautuwemis iszminties agyptenu. Bet mokslas prieinamas buwo tikrai del nedaugelio. Ir Agypste religija prisidoje prie pastawimo draugijos ir agyptiszku dailu, Daidžiaris nebuwo wale atmainyti nie-

ko szwentoje skulpturoje. Seniausie Memphiszkieje pharaonai, karalai agyptenu, pastate saw kapus, anas milžiniszkas pyramidas, kurias dantes laiko iki szitai dienai nedaug teiweike. Welesneje Thebu pharaonai statydino pujkiausius palocius, kaip ana palocius pas Karnak, ir diewruinius, tokius kaip yra pas kaima Luksoa. Be to daugybe statuwu ipatingai Thebuose „Statuwos Memnon“ o, istabina žwalgitoja, lyginai taip pat, kaip anie agyptiszkieje sphinksai, kuriu garsiausius driebos arti Dideses Pyramidos pas Gizeh. Agyptenai mokejo netiktai dirbti stikla bet ir ji koliauotai labai guwiai, jie mokejo nuduoti dażywes wabalu ir akmenu; jie iszdirbinejo brangakmenius, neatskiriamus nuo prigimtinu akmenu. Raszymas senowes Agypste buwo hijeroglyphiszkas, welaus hieratizszkas bei demotizszkas. Agyptenai buwo guwus astronomijoje ir rokundose, ir mes jiems pasidekwojame už pirmutines žinias geometrijos. Ir mediciba turejo buti glamonejama, jaigu agyptenai mokejo taip gerai sawo numirliu mostyti, kad ir po sziai dienai mumijos užsilaiko. Bet wiskas mokslas buwo rankose wienos luomos, mokslas nebuwo turtu wisuomenes. Žinogus buwo wergiamas ir engiamas, religija stabde kożna žingsni pasigerinimo ir — ciwilizacija puole, neturedama tikru sawo paremeju, beje darbininku.

Taip gi kultura akkadu ir chaldai buwo paszkoci gana augsztai, ipatingai jie atsižimejo sawo boksztuotais diawnamiais isz džiowintu ant saules plytu, ir sawo kyletu raszimu, kuri rods welaus assyrai ir persai patobulino. Jie rasze ant molniu toblicziu, kurias laike didelese wisuomeniszkos kninginese. Anot Sayce's, bewaik kożnas akkadas mokejes skaityti ir raszyti. Erech buwo wadinamas „miestu kningu.“ Ju religija buwo — Szamanizmas, jie tikejo in geras ir piktas dwases, užsiminejo burtais ir magijomis. Welaus jie turejo dwylika didiesniu diewu su daugybe mažiu. Chaldai buwo sutwertojais astrologijos, kuri widuramžiuose wisoje Europoje wieszpatawo. Astronomijoje ir aritmetikoje chaldai buwo lawus: kwadratai ir kubai skaitliniu nuo 1 iki 60 tape atrasti ant ju wienos tobliczios. Chaldija ir Agiptas buwo wyriausiais szaltiniais del srowes wisatines istorijos.

ASSYRU karalai užsiemo buwo tai wainomis, tai statynu diawnamiu ir palociu. jie taip-gi mylejo szwentaja raszlawą kuriai suteike daug maldu. Nežiurint in ju diewotuma, assyrai buwo kraugieringi teriokai, kurie mege suininius darkiti ant kuno. Wienas antraszas, rastas Nimrud'o palociuje, padetas per Assurnasir-paliu, sziaip sako: „Ju wyras, jaunus ir senus, asz pagawau, Wieniems asz nupjauddinau kojas in rankas; kitiems asz nupjauddinau nosis, ausis, ir lupas; isz wainu ausiu asz padariau kauge; isz senių galwu asz pastatyddinau boksztu. Asz pateszkiau ju galwas kaip ženkla pergales akwywaidzoje ju miesto. Waiykszczias in mergyszczias asz sudegindinau

liepsnose.“ Tokie tai buwo tie „galingi medejai akyse Wieszpates.“ Berods assyrai turejo didelius miestus, apgaubtus sienomis puikius palocius ir diawnamius. Niniwejo palociuje Assurbani-palau tape per Layard'a atkastas Karaliszkas Kringynas, kur randasi in 10,000 raszytu toblicziu. Bet ir czion diewotumas smauge žmones, krinto buwo szaknis, ir — ciwilizacijos neliko.

ŽYDAI — Hebreecziai — nekuomi neprisidejo prie mokslo, gadynese sawo walybes, nei skulpturoje ka prasimane, kada gi jiems buwo uždrausta darytiesi „skaptuotus paweikslius.“ Ju pawadinimu buwo mokinti religijos, ju literatura yra tikrai tikejimiszka. Mokinimai ju patrijarku, instatymawiu, pranaszu ir rabinu randasi knygos Senojo Instatymo. Czion pinasi in wiena wainika senowiszkos sakmes dramas, poemas, pranaszawimai, istorijos ir asabiszki pasakojimai, drauge su apsakais apie kraustynes iszgelbejimus ir nelaimes „iszrinktosios genties.“ Szale Biblijos stowi lygioje szwen tenybeje žydu Talmudas, ran kiaus paprocziu ir podawimu drauge su paaiszkinimais rabinu. Tautiszkoji apszwieta žydu, rods siaura, apeme wiskas puses gywenimo ir jau tape insteigta per instatymus Maizo. „Tie žodžiai kuris taw insakau szita diena, turi buti taw szirdyje ir tu juos turi inteikti sawiems waikams, ri turi szneketiesi ape juos, kada tu sedi namie, ir kada tu kela kelauji, ir kada tu atsiguli ir kada tu atsiguli.“ Welesneje žydu, kada pramone tu tautos prasilawino kad kożnas tewas, nors ir kaszin kaip turtingas, mokintu sawo sunu amata, idant tuomi aspergeti nuo wisoku priepoulu nelaimes ir idant waikai netaptu prie prosis nuskriaudeliais ar wagymiso

GRAIKIJOJE dwi dideles metodos tautiszko apszwietimo stowi priesz wiena kita. Spartos auginimas buwo metoda kareiwiszkos disceplinos, neprigimtu ir ruszcziu uždraudu bei waržymu. Tai buwo miklinimas ginuku garnizono, kur kożnas iszsižadejo sawpatiszku palinkimu misliu ir patikimu, o pasidawe po weikme wiska waržancio instatymo. Mirtis auu triju szimtu pas Thermpyles, „paklusnume del instatymo,“ buwo wainiku ir žiedais gywenimo Spartos, kuri nepagimde didzių rasztiniku, ir isz wiso nedaug didziawyriu kokios nebuw rukszties. Tuomi tarpu Atenu metodu buwo pilningu ir wainu iszpletojimu ir iszauklejimu žmogiszko prigimimo, ipacizai isz protiszko ir jautrumo puses. Atenuose, labiaus ne kaip kuomet nors ar kur nors, mes pamatome waisiaus paplatinimo dwasiszkos apszwietos ant wianu wainu gywentuju waltijos. Berods formaliszko mokymo ir mokiniomis palyginimai mažai ten buwo, atskyrus mokymassi isz galwos Homera ir kitus poetus mokslainese; naujas mokslas matematikos rodosi ingyjo warda nuo to, kad ja nebuwo galima perimti, kaip skaityma, raszyna, gramatika, politika, dailas — no draugu ukesu, esant teatre, ar kasdien prisiziurint didesniems weikalams dailu, skaitant antra-

szus ir tt., bet reikejo mokintiesi formaliszka ir stropiai. Wienok ju protiszkas auklinimas buwo tobulus; joks rankius mokslo, joks patobulinimas metodu ne kokiai luomai. nei tautai neinteike augsztesnio ar labiaus apszwastyto lawumo proto. Bet jiems truko moraliszkos lygswarebes ir susilaikymo, ir taip jie pastojos aukomis patys sawo sugabumo, kaip Sokrates inziurejo ir sake jiems.

Isz Lietuwo.

Suwalku redyboje Isz Ludwinawo miestelo ateina žinia, kad ponas Aleksa nori mainytie sawo sodyba ant karczemos Meyrio žydo.

Musu Aleksa nujujarusas pamego žydziska mesa, už tai nori sebrautis su židais.

Mat Aleksa neužkenčia lietuwiau, wadina sawe lanku prie lanku, ir ruskiu — netinka, tai nors prie žydu kimba.

Gerdejome, kad Aleksa kaipo sznypas ir kamszys ruso, persekioja musu brols Lietuwa, skaitanczius lietuwiszkas kningas. Toki wertialka reiktu pakartie ant dybo.

Isz Ludwinawo Z.

Suwalku Redyboi kaime Juodupenu abieszczikai užpuole ant knutrabantniku, kurie jau buwo pargryže in sawo namus. Sunu Alwietos užklupo 5 abieszczikai ir kapitonas, Alweta nesidawe, užtai abieszczikai pradejo musztie, pamates tewas Alwietos, kuris, inszirdies szoko su spragilu gelbet sunu, motina pagriebus pagaikszti degant teipgi atbego ant paszeplos. Prasidejo baisi musza. Senis Alwita twirtas wyras kule isz wisu sylu su spragilu, pati Alwietos degino burnas, o jauna Alwietas teipgi bene stipriau ses wisam kame, inszirdes prade draskite abieszczikus. Kapitonas tape prigulzitas spragilu, dwiem abieszczikam baisei apswilino burnas, wiena inszulini immete, o kitam pirsztu nukando. Alwietai weik butu iszlosze musztynia, kad ne butu dasiproteja rewolwieri palestie in darba.

Sunui Alwietos paszowe koja, seniui ranka, o motinai perkirto galwa kardu. Alwietai paduoti po sudu, turbut pateks in kartagas. Juoduks.

ISZ UZMARES.

Abrozaz Rusinu.

Netoli nog miesto Lemberg (Lwow) randasi bažnieze (cerkwe) rusiu, kurios popas labai nekenczia lenku. Tas popas tur but isz neapikantos del lenku iszteplojo kelis abrozaz ant sienu isz lauko, idant wisi matitu.

Aprozoz parodo pekla, widuri peklos, wenda warinis katilas pilnas smalos, katilas prigrustas nuogu lenku szlektu su keturkampem kepurem, ne toli to katilo dega nuogas p. griowas Golu-chowski, aplinkui ji lenkiszki u-rednikai, ant katilo nuogas

welnes su nagais isztraukineja lenku szlekta už ausu del permianuos; mažesni welnei su szikszeno-parnio sparnais lekioja po pekla nesziadamai wieno ranko kworta alaus, o kito deszra. Mužikas

The Lithuanian Weekly "Lietuva"

PUBLISHED EVERY SATURDAY.
Executes all kind of Job Printing
and translating in all modern lan-
guages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed.
"Lietuva" Publishing Co.,
567 W. 18th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
Telephone: Canal 330.

Nedelinis laikraštis "LIETUVA"

Iszeina kožna Subata Chicago, Ill.
KASZTUOJA:
ANT METU AMERIKOJE: ...\$2.00
IN UŽMARIJA: ...\$3.00

Rankrašcei (korespondencijos)
ir laisvkai turi butie adresa-
uoti ant szio ADRESO:

"Lietuva" Publishing Co.
567 West 18th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
Telefonas: Canal 330.

Pinigai turi butie siusti per
MONEY ORDER arba per banką
ANT RANKU.

A. V. ZALAUČKAS
567 West 18th Street,
CHICAGO, ILLINOIS.
Telefonas: Canal 330.

Rankrašcei (Korespondencijos) atsiusti
nog musu viengenciu ne bus sugrąžinti.

Rasini teip pusuogis apiplyses
deda malkas po katilu. Kaire pu-
se katilo stovi žydas su krepšiu
pinigu ir artinosi prie uredniko.
Kitas abrozias perstato Aleksan-
dra III su infula ir pastoralu.

Galima žinoti, kad maskolei
apdovanos popa rubleis irorde-
reis.

Lenkam baisei ne patinka, kad
juju didžiūnus publicnai isjuoke
ir paniekina.

Ciesoriene Austrijos ser- ga.

WIENA. 29 Sausio Ciesoriene la-
bai susirgo. Nog to laiko, kaip jos
sunus nusizude, inpuole in galwa
jai rupestis ir ko tolin tai blogin
Daktarai prisiaki jai keliauti po
sziltas žemes, ale tas nieko ne-
szelpe. Szendien Ciesoriene susir-
gus keliauja in Indijas. Ant pa-
wasario sugrįsz in Wienu, dakta-
rai ne turi wilies ape isgijimo.

Parizius.

29 Sausio Paryziui in palociu
markizo de Panisse Passie n. 24
ant ul. Mareau 4 wirai gražei
apsiredia, užklause ar namie p.
Markizas, tarnas namo atsake,
kad jau nog keli nedeli ner na-
mie. Nepazistami inejo in grinceja
tarno parode szerpia, kuria turi
kamisorei policijos, neigai lau-
kent surakino tarną palocius ir
jojo paczia, apjeszkiojama, pa-
eme brangius daiktus ir pabego.
Tarnas su sawe paceze tik ant ri-
tojas atsiluosawo isz geležiniu
panceziu ir dawe žinia palicijai.

29 Sausio palicija Paryzius a-
resztawojo daugybe anarchistu.
Namuse juju atrado kaltinikus
kompanijos Carmaux.

Revolucija Honolulos Karlene Liliuokole.

Numesta nog trono.

St. Francisco. 29 Sausio neg
salos Hawai ateina žinia kruwina
revolucija, kuri atsitiko to mažo
žemute. Prasipejo revolucija 14
Sausio, o 17 to paczio menesio
pasibaige.

Karlene Liliuokole, sesuo ne-
senei numirusio karalaus Kolaka-
na, nog senei nekente swetimžia-
miu. 14 Sausio karlene pasirizo
permainytie sena prowa, apszauk-
tie nauja konstitucija ne naudin-
ga del swetimžiamiu.

Kada giwentojai ponistes Ho-
nululos pradejo kelt maiszta,
ambosados. Suw. walst. paszauke
300 kareiwu nog akroto Boston
stowincio pas ta žemute, kurie
maiszta sutramdino.

Karlene numesta nog trono,
tuom kart tape sutwrtas komi-
tetas isz 13 ukesu, paeinancziu
isz Snwienitu Walstiju, atiduoda
waldžia 4 kamisoriam.

Gal but ta žemute papul in
rankas Suw. Walstiju.

—Sala Hawai arba Sandwich
randasi ant Tikojo Okeana 2,100
mile nog Amerikos, weik ant pu-
seukeles terp Amerikos ir Azijos;
800 milu kwadrau didumo, 80,000
giwentoju skaito, teipgi turi 1700
kinu.

Isz Rosijos.

ODESA. 30 Sausio didelis snie-
gas iszpuole ligumose Dniepro,
Kryme ir kitose wietose Rosijos.
Pagal upia Dniepro sniegas užpy-
le stubas iki stogu. Krymo oblas-
ti suszalo 100,000 awiu.

Pietinem Kryme trukei negali
eitie, geležkelei uždenkti 8 pedom
sniego.

BERLYNE usiszowe 6 metu wai-
kutis. Wirenis jojo brolis liepe
jam szautis isz rewolwerio, ma-
žiuks nesiprieszino patrauke gai
di ir usiszowe.

Peterburgas.

Peterburgas 30 Sausio. Isz sy-
berijos atkelauja trukis su 13 wa-
gonu, weza auksa in Peterburga.
Drauge su truki keliauja didelis
konowojaus kazoku.

TUNIS. 30 Sausio wakare eks-
pledawojo bomba dinamitine.

Padare daug iszgansties giwen-
tojas, dinamiteriu ne sugawo.

MURINU LAIKRASZTIS

Pirmutinis laikrasztis iszeina
prigimto kalbo nigariu [Murinu]
Afriko kasztu rundo Kunga.
laikrasztezio intura: prisakimai
vatldzios Kongo, literatura... ni-
geriu.

Isz Lenkijos.

Kaime Wola Choinata netoli
miesto Lodzio, Mare Wozniak
susipažino su sawo bernu J. Stre-
lskiu.

Patemijes ta wyras 34 metu
senumo, sumusze pusetinai netie-
synga pacze, Nedora moteris pri-
kalbino sawo berna idant už-
maugtie wyra. ka bernas padare.
Sugauti tape ant rytojas; bernas
tesinosi, kad kaipo tarnas tur
darytie ka jam gaspadorius, arba
gatpadine liepe, ba už darb alga
moka.

Neisiteis bernas —

WARGAS WARGA GIMDO.

Poznaiui pabrike K. Ceglarek
ber neatsarguma apdege ir pasto-
jo silpnu in darba. Ceglarek ture
7 waikus, nog 2 iki 15 metu se-
numo, o prazudes darba tape ap-
dowanotas per sawo paczia 3
waikais ant syk. Ceglarek apture-
jas nawyna nog bobutes ape toki
padidinima szeimynos, iszejo isz
namu, klaidzojo po kaima, ka tik
isz proto neiszejo Atsirais mila-
szirdyngi - turtyngi, kurie pa-
szelps ir neduos nomirtje badu
szeimynai Ceglarskio.

Turtingam kas metas turto
pribuna, o wargszui kas metas
wargas didinasi.

PLESZOWE, mokitinis Ba-
nanskis isz Jowiadowice užszowe
sawo seseri per neatsarguma.
Wietinis sudas Ostrowo apszudojo
ant nedelos in kalejima. Bana-
sinskis padawe praszima pas cie-
cor, kuris dowanojo jaunam mo-
kitiniui kora.

Isz Amerykos.

JAMES G. BLAINE NUMIRE,
James Gillaspie Blaine, wien-
as isz garsingiausiu wyru paliti-
kiszko swieto Amerikos numire
27 Sausio 11 adina priesz pietus
Washingtona,

Smertis to gursingo wirow,
jau buvo laukema du menasiu.
Blaine jau ne senei buvo ligo-
tas turejo liga Brighta [teip wa-
dinama cukrinia liga], Lapkriczio
menesi Bleine persiszalde ir at-
sigules in lowa jau nekele.

Nog to laiko prasidojo smerti-
ne liga, daktarai lauke jojo sme-
rties jau nog senei, tik drutas
organizmas Bleino pailgino jojo
liga.

Paskutinese dienose sawo ligos

jau ne jaute kenteimu, numire
tikei.

Reike žinoti, kad Blaine užne-
aukszta wieta terp mokito swie-
to, jojo darbai labai naudingi ir
reikalingi del Suw. Walst.
tapo palaidotas panedeli su di-
dyle izkelme.

Del užkaboriniu Adwokatų.

Szi meta wisi adwokatai, kurie
nepabaige tam tikra mokslaine
tures iszduotie ekzamina. Bus
labai naudinga, nebus tiek apga-
wiku ir wagių, ba reike žinoti
kad tie užkaborinei adwokatai
daugiau apgawineja ir wage war-
gingus žinones. Galecze pri-
mintie daugeli tokiu, kurie ne
wiena musu lietuwnika gerai nu-
szlawe, o nieko jam gero nepada-
re. Reike sergetis nog tokiu wa-
giu, jaigu kas norite užwestie
prowa arba samdytie adwokatą,
ateikite in redyste, mes jums pa-
skirsime gera, žinoma ir isztik-
kima žmogų, kuris neapgaus jus,
mes už ji atsakome.

Chicagas skaito užkaboriniu ad-
wokatų 2500, o isz tu tik deszim-
tas procentas iszduos ekzami-
na.

—Clewelande panedeli arez-
tawojo waikina 12 metu Duracki
apskusta už sulauzima skarbun-
kos, ir iszwogima piningu.

—Baltimore, Md. pabego nog
wyro Baltagaro Muszinskio pati
Emilija su dwejeta waiku. Pa-
eme su sawim wisus daiktus, pi-
nigus ir jauna bordieriu Z. geda
daro tokios bobos, reiktu rapni-
ko del bobelku....

Cliwelande pereita meta arez-
tawojo už wisokius prieszingumus
192 lenkus isz kuriu randasi 88
lietuwnikai pusetinas skaitlus ir
lietuwu atsiranda blogo pasiwe-
dimu.

Buffalo teipgi randas latru,
turime p. F. Smigeli, kuris wisa-
dos sedi cipei už pesztinia. Kaip
tik iszeina isz wienos cipes, tai
insodina in kita už wagystas ir
kitokius darbus. Waikinas pato-
gus, skaito 20 metu.

Pittsburga teipgi moterys blogia
elgesi, pametia virus sawo, o isz-
bega su burdingieriais. Szias
dienas Kruczinskene pamete sa-
wo wyra ir su burdingieriu
Chmielaucku naujalenkiu iszdu-
zge.

Cliweland, wanduo elekterisz-
kuose wagonuose gali butie prie-
zaste nelaimes.

Persiludijo wienas lankelis.
Pereita nedela buwo daug snie-
go, užtai ir wagone buwo prinesza-
ta, o sutirpias sniegas pawirto in
wandieni. Kada wagonai prade-
jo eitie, lankas atsisedes priesz-
pecziu su szaltom kojom prade-
jo drebet ir rekti ir puole ant
grindu. Tie kurie turejo gumini-
us kaloszus to nejaute. Nog to
laiko minetas lankas žinos ir ape
elekterika sziekk tiek...

Kontn. Ill. 29 Sausio 2 milos
nok czion ant geležkelo Chicago
Great Western, trukis wežantis
600 ekskursijonistu iszwirto nog
reli, 6 wagonai ir lokomotiwia ta-
pe sumuszi, 30 žmonių, sunkei
suzeistu 150 žmonių lengwai su-
žeistu, 2 ant smeaties užmuszi.

Cincinnati O. 29 Sausio pabego
isz kalejimo Art Watson, kurio
nepatemiyo sargas, o kaip kiti
numano, kad sargas buwo papiri-
ktas. Watsonas panedeli turejo
stotie in suda už užmuszima mo-
kitines wardu Cain Lasgas isz Ka-
lejimo tape pawarytas.

Telegramai.

Kunigaikstis Henrikis Batten-
berga ir markizas Lorene pribus
isz Anglijos ant parodos in Chica-
ga.

—Kasiklose Lokad Wengru
žeme gawo smerti 101 žmogista.

—Woketija rengia padidytie
kredita del sawo flotos.

—Paryziui wel tures pojedinka
dieputatai Derulse ir Pincon.

—Isz Altos ateina žinia ape
dolera.

Emigracija in Ameryka 1892:

Pulkaunikas Weber supreden-
tas emigracijos apgarsino sawo
raparta emigrantu 1892 m. Ra-
parte randame labai akiwu daliku
isz wokietijos pereita meta pribu-
wo 68,196, wokiecziu 57,795. Ro-
sijos 33,559, Szweicijos 31,850
Waugrijos 28,445 ir lenku su lie-
tuwiais 23,065, Kitos žemes dawe
Amerikai labai mažai.

Lenku skaitlus pasirodo labai
mažas, ba lenkai paskaite sawe
už maskolus ir wokieczius.

Isz wiso skaitlaus emigrantu
daugiau buwo darbininku, 104-
384, žeme dirbanziu 28,612, mu-
zikantu 600, czimerninku 72 mei-
steriu 180,508 be amato ir sunkus
darbas.

Daugiause pasiliko New Yorko
szteite 172,972; daugelis in Pen-
silwanija, Illinois 28,080, mažai
nukelawo in Aleska.

Isz tu wisu emigrantu 57,000
nemoka nerasytie ne skaitytie.

Ant 17,000 lenku pribuwusiu
in Suwienitas Walstijas atsirado
9,750 nemokancziu skaitytie ne
rasytie.

Italija 43,000 prisiunte 28,279
nemokancziu ne rasytie neskai-
tytie.

Wokiecziu isz 44.000 pribu-
wui tik 890 atsirado nemokan-
cziu rasyti.

Amerika mislija uždarytie rube-
ziu del tu, kurie nemoka rasytie
ne skaitytie, usz tai brolei lietu-
wei mokikitesi, idant nebutume-
te paniekinti Amerikoi, tewai,
teipgi priwalo mokitie sawo wai-
kus, ba girdetie kad neduos tiem
darbo, kurie nebus mokytis. Gal
but, kad pastos ir tokia prowa...



LIETUVISZKA BIBLIJA.

Apgarsiname wisiems Lietuw-
nikams, jog Redyste „Lietuwa“
spausdina Biblija Lietuwiszko kal-
bo Jaigu kas norite teip naudinga
knyga apturetie sawo namuose,
tai pasirupikite atsistie sawo
adresus, idant mes galetume ži-
notie, kiek norincziu randas ta
brongia knyga skaitytie.

Brolei lietuwei žinokite, kad
Biblija, kuria mes spausdinsime
patwirtita per Arebiskupa.

SU GUODONE ISZDUOTOJAS.

Didele dowana už radini.

Buwo tai Warszawa, in Ban-
ka Azowskio — donsko inejo
jaunas ponas del sawo asabiszku
interesu. Pojojo iszeimui pate-
mijo Woznas ant grindu pakeli,
kuriam rado 6000 rub. Ir ap-
garsino, kad rado pakeli piningu,
uszpraszidamas ateitie. Už keli
adinu jaunasis ponas nuwe ir at-
atgawo pinigus nog Wozno, o
noredamas parodintie dekingys-
tia dowanojo 5 rub. Woznui.

Musu woznas spiaude isz pik-
tumo.

Kita karta bus iszmintingesnis.

PAJIESZKOIMAS.

Pajeszku Petro Peserskio isz
miesto Ludwinawo Suwalku re-
dybos, jaigu kas žinote arba jis
pats, meldzime atsizsauke in Re-
dyste „Lietuwa“.

Kaip-gi girdet P. Paserbskis
gywena ape Shenandoah Pa.

Teipgi pajeszko Antano Mar-
cinkewicziaus, kuris ilga laika
buwo pas S. Paukszi Edwards-
wille. Tegul atsizsaukia in Re-
dyste „Lietuwa“.

Pajieszko artimiausi gimines
Winco Kaledos, kuris apsigiwe-
na ape Mahanoy City.

Atraszas gimines Kaledos Re-
dyste „Lietuwa“.

APGARSINIMAS.

Apgarsinu brolems lietuwni-
kams, kad del wygados atidariau
offisa 925 ant 33 ul. priesz Lietu-
wiszka bažnycia.

Parduodu szipkortes 3 klasos
del atkelawimo in Ameryka ir
atgul.

K. SAWICKAS.

SPAUSTUWE „Lietuwa“

567 W. 18 STR. CHICAGO, ILLINOIS.

Spausdina wisoke konstitucijas del drau-
gysezu, apgarsinimus, tikietus, gromatas kwie-
czenczes ant weseiliu ir t.t. Darbas atliekamas
greitai, dailei ir pygei.

Jaigu kas nor isz lietuwnyku ka spausdintie praszome atsius-
tie pas mus per gromasa, o mes tarnausime wiSuose jusu reikaluose.

ADRESAS: 567 W. 18 STR. CHICAGO, ILL.

REDISTE „LIETUWA“

galima gaut paweiksia „WITAUTO“ didžio kunigaikszcio Lietu-
už 5 c. didelis kasztuja 15 centa.



Kapelija profesoriaus Raczino.

Pirmutine Lietuwiszka kapelija Chicago Ill. kuri grajis lietu-
wiszkus szokius ant baliaus draugistes Diezkunigaikszcio Gede-
mino.

BALUS atsiprowis 11 Wasario Subatos wakara 7½ adinos Liberty
Hall ant Amma ul.

Sirdingai uszpraszo wisus brolus lietuwnikus ant lietuwiszko
baliaus ir lietuwiszkos muzikos.



Pardawikai Lietuwos kraustosi isz Redystes „Lietuwa“

Uzbonas wandeni nesza iki au-
sys nenutruksta, atsitiko tas patis
ir su mus cenzuriu, menegerium
ir szlubiu.

Matitie buwo, kad bizunams
nerupejo labas lietuwistes, ale do-
relei. Darbai juju skyre musu tau-
ta ant keli dalu, ba norejo supj-
udy tie dzukus su žemaičezis

Už toki waisinga darba nog
geru lietuwu gawo rymba ir pir-
ti.

Isztrinkti ir apiplauti nog grie-
ku musu cenzorius prunkszdamas
in baudamas kaip padukos bego,
teko nabagai ant pat slengszecio
pakluptie, užtai to pasturgalis bu-
wo surunbetas, smagu buwo desz-
ras keptie ant patursitos pek-
szdanties cenzurio; nabagas pasi-
replines su patursitu pasturgalu
repljo rekdamas lenkiszka: ra-
tuicze. ratuicze! Jezus Marijo!

Menezerius susikuprines inlin-
des in kampa, galwa pakawojas
reke, o kada parejo kaleina ant
maenedgerio, tas miklei spar lesi ji

Labai esame dekingai P. Iszra-
dejiui; meldzame teipgi pagarsin-
tie wisuose lietuwiszkos laikrasz-
ciuose ta garsinga gyduokla.

Susimildami padarykite del
melie tewynes [Redyste.]

BAISIBES SIBERIJOS

IR PASLEPTINE
Russjos Ciesoriaus

PAŁOCIAUS.

[Tolesnis traukis]

Kas su tawim atsitiko, Konstantine, suriko dide kunigaikštienė, patemijus pabalusi umai.

Kunigaikštis patrinės kaktą szilkine skepetaitė' isztare; nieko blogo, umas skaudejimas gailwos, ale jau perejo. Tu turi tiesa, tas waikutis labai paneszus in musu gimine. Duok man ranka, waikut! Kada Wladimierius padejo sawo rankute ant delno didzio kunigaikščio, twirtas vyras sudrebejo nog gailwos iki koju, usikreipe ant walandeles, idant paslepta jausma. Pradejo kalbetie ape ka kita ir umai iszejo in kita sale su derektorium.

Užwalandeles atsiweikino ir paemes po ranka isiwede sawo jauna paczia.

Kunigaikščiu pora insisedo in karieta ir nuwaziawo in gražu palociu, kury paauciuo ciosorius sawo broliui priesz szluba.

Kunigaikštienė su didelė akiwumu norejo datirtie paslaptinie, kuri atsitiko name prieglaudose, bet D. Kunigaikštis wikrei isisuko ne duodams supstapies.

Parwazewes in palociu D. Kunigaikštis mislijo wiens sau, kaip galejo Waldimierius papultie in tuos namus. Gymys padabnas in mano, tei bus mano sunus. Susigraudines suriko: Waldimierius mano waikas! namuose prieglaudose!

Kad skaityce ta knygos, kokem romanse, isztikro ne tikece, ale sawo akimis regejau.

Iszlupo man Elzbieta, mielause mano paczia, kuri mylesu iki smerties. Nieziniau iki szendien, kur jii randasi. Gal but kad jau uzkasta pusnyuose Siberijos.

Nelaimingas Kunigaikštis graudzei werke, atsimindamas sawo mielausa Elzbieta.

Kada truputi apsimalszino. pakelas akis auksztyn szauke; Elzbieta esi prapoulus del manes, niekad jau nematitu saldžios burnos tawo, Elzbieta neužmirszu tawes iki smerties; Kudikis mus Waldimierius rysza mus amžinu rysziu.

Po tam werksmui pazwanijo ant tarno, kuriam liepe paszauktie Stefanawycziu sodinyka.

Stefanawicze, eiksz artin, noriu su tawim pasikalbetie.

Sodinykas priklouloupes prie koju Kunigaikščio pabucziawes isztare; „kuom galu tarnautie Jusu Milistai.

Stok, senukai, klausikie, prakalbejo kunigaikštis, noriu iszbandytie tawe, ar esi isztikimas tarnas mano.

Ar reikalaujate mano gywas ties Szwiesus kunigaikšti, užklause senukas, teipgi su ukwata atiduosi.

Žinau mano mielas, atsiliepe kunigaikštis, buwai isztikimas man wisados, užtai pasitikiu, kad ir dabar busi. Noriu, kad primtum in sawo namus waika, nog manes, ir turetum augytie, kaip sawo kudiki, asz tau už ta atlygisiu.

Steponawiczia sudetoms rankoms ant krutines isztare. Waika, kuri man atsius Jusu milista, bus waktuotas ir augytas, kaipo akis mano, ta pasakes iszejo isz kambario.

Atsiminkie, kad niekam ne turi sakytie, patemijo Konstantinas, pasakykie sawo paczei, kad teipgi tyletu, Niekas palociu ne turi žynotie kad szitas kudikis pas jus randasi. Jaigu asz atlauskysiu kudiki, ape tai nieks ne turi žinotie.

Stepanawiczia linkte galwa, duodamas zenkla, kad supranta ir iszejo isz palociaus.

Kunigaikštis tuomk art atside des parasse gromata pas derektoriu namu prieglaudos. [Redyste.]

Wakare ta pacze diena augszta žmogista, apsisupus ploszeziu pabarszkino iu duris sargo. Pamates Steponawiczius kunigaikšti isz džiauksmo suriko; Tegul bus palaiminta ta diena, idant Motina Swencziausia pawelitu sulauktie daugau tokiu dienu.

Didis kunigaikštis uždraude kalbetie ir pritare, nieks ape tai neturi žinotie ar atweže waika pas tawe.

Teip atweže, jau guli lowute, atsake senas agrodnikas, wesdamas sawo pona in kambareli.

Su didele guodone del jusu, Szwiesus Kunigaikštis, tas waikutis paneszus in jusu milista, sakieze kad brolis, jaigu nežino kad kunigaikštis netur brolo to amžiaus. Tas kudikis turi gymy poneszu in giminia Romanowu. Kur yr kudikis, pertrauke Kunigaikštis Konstantinas.

Jis ten, atsake Stepanawyczius, rodidams ant lowutes, buvo palisels ir miegantis, kada jii parweže pas mane.

Noriu ji matytie, isztare didis kunigaikštis. Tu Steponawicziau pasilikie, asz noriu butie wienas su kudikiu.

Inejas in kambareli, kur Waldimierius gulejo, pasilenke ant lowutes ir pamate augsini kryžialy ant krutines waiko.

Diewe mano, suriko Kunigaikštis, kryžius mano pacios Elzbiotos. Dabar nera abejones, atradau sawo kudiki.

Esi dabartes pas sawo tewa, mano brangeuses kudikeli, dabartes waktuosiu ir sergesiu tawe nog neprieteli, atlygisu tau už kriwida, kuria padareu tawo motinai.

Pabuczewes da karta kudiki, didis kunigaikštis apleido grintele Stepanawicziaus.

Kaip tik usidare duris, sena agrodnykiene kumsztelejo sawo wya ir praszabzdejo: matai ar asz nesakeu, kad jojo kudikis.

Jojo sunus atkartoję Stepanawiczius, trinant rankas isz džiauksmo, na motin, tai del mus didele laime.

Klausikie seni, asz jau girdžiu sznabzdant. bus kunigaikštienė dekinga, skanei atlygis už szita žinia.

Ar isztikro mum reiktu apreiksztie kunigaikštienė. užklause Steponawiczius, kuris priprates wisame klausytie sawo pacios.

Ar negeriau butu danesztie pacziam carui?

Asile, atsaki moteris, Caras nusijoku isz to bastriuko gimines Romanowu, paskui lieptu jam galwa nukirstie ir inestie in upia. O del jaunos pacios ne bus teip lengwa, asz pasirupinsiu priszneket, kas man pasiseks, matysiu, kaip del mus, naudingiau. Klausykie, tujau, tureme iszmingai mestie tinkla, kad pagautie didele žuwi. Kaip papasakosiu ape ta bastriuka, tai wistiek, kaip pridetum peili priegerkles, ji gelbesis: nores nudaigotie bostriuka, už ka pinigai czerkses.

V.

Graži naszle Bujanauskiene. Puikus palocius didzio kunigaikščio ta wakara stebuklingai apszwiestas, ba rege balu, ant kurio naujawedzei wisa aristokracija Sostapyles užrasze.

Balus turi butie pagal caro noru sudidžiause iszkilme, ciecorius norejo wienu smugiu padaritie gala wisom sznektoms, kurios skraide tarp didžiunu Lostapiles, ape kurias skaitytojai gali jau numanytie. Konstantinui, szis balus ne labai patiko, ale negalejo prieszitis, norui ciosoriaus, zinodamas geležini buda Aleksandro II, kuris walde sawo giminems, teip kaip Rosija, prieg tam jojo jauna pati norejo apsipazintie su didžiunais Sostapyles.

Kunigaikštienė Grecijos, girdedama ape turtybe ir blizgejima dwaro ciosoriaus, troszko pamatitie ta wiska, del to ir Konstanti-

na prikaltino.

Balus prasidejo. Gereuse muzyke linksmino sweezius, grajidama wisokius szokius.

Dideles ir puikios grincezios pilnos sweeziu, brangioms drapanoms apsiengia, ant kuriu žibėjo brangus akmenei. Wiriausios ir turtingiausios žmogistos eze buvo perstatitos, dignitorei Rosijos, ministrai caro, grazeusios moteris dwaro ciosoriaus ir wisos Rosijos eze buvo. Isztikro isz tokio daugelo gražiū moteriu, negalima buti nusprestie, kurei galima paskyrie pirmibe. Bet kiek wienas lenke galwa priesz moteri, aplink kuria renkasi didžiunai, kaip bieziu spieczius. Teisybe ta moteris buvo neiszpasakitos grožibes; juodos akis permancezios žmogų, mažos raūdonos luputes, dantukai, kaip perliniai, aukszta faiba, tiesi kaip nendre, teip puikie sutwerta, kad ne noredamas, negalejai aku nukreiptie nog jos.

Trumpai kalbant, locinike tos kuniszkos grazybes, kurios wyras. Siberijos kasiklose buvo patalpintas, da ne perstojo nesziojus juodus rubus.

(Toliaus bus daugeus.)

Wietines zinios.

Skaitytojai Lietuwos nesirustikite už klaidus, kurie buvo N. 8 „Lietuwa“. Naujalenkei seno menagerio ant tyeziu pridare klaidu, zinodami gala sawo darbo.

Kada Lietuwa pateko in mano rankas, jau buvo per welu pataisytie klaidus,

Su Gudone

Zalaukasas.

* Alton III. 30 Sausio skaitilus auku eksplozijos ant stacijas Wann skaito 27. daugelis isz ju ne pasiliks prie giwasties.

* Petniczios wakara ant Clark ul ir Adomds jaunus žmogus su graza moteriszke ejo trotuaru (saidwoku) tuom tarpu 3 kaminszios tezi pagreibe jonaja pona nudraske nog jo drabziū ir sujudino wisa;

Jaunas ponas apturejo didelę geda nog žmoniū, publika dasižinojo nog wieno isz kaminszlusozniu, kad jam atligita kora už nuwedima gražios moteriszkes.

* Wasara Petras Peterson, giwenantis ant kampo 95 ir Houston ul., dirbantis S. Chicago, padejo stumtie trukius, paslido, parpuole po trukiū, kuris perwaziawo ir užmusze ant wietos.

* Darbininkas po wardu Frenk, wakara nupuole nog eleweiterio ir usimuszte ant wietos, Madison uliczios 204.

* Wakar arestawojo 60 metu senuke P. McCann, kuri mokino sawo du sunus wagystos; waikai jau buvo iszlawyti ant geru wagiū, wienas skaito 12 m. o kitas 8 metn

* Trys lenkai 16 wardos apturejo darbus ofissuose per demokratu-partija. J. Kodziorskis pasiliklo klerku sude, J. Petlak teipogi sude, o Boland biure „rekorder“.

* Lenkai stato restauracija del ateinanczios parodos; namas bus parentkas 1 Kowo.

* Ateina garsas, kad lenkai rengia insitaisytie pabrika dekities.

* 18 žmogyszcziu apsirgo ant Milwaukee av. isz priezasties tru kimo paipos gazines.

20 Sausio ant Milwaukee av. netoli krautuwes J. McCaffary. 1608 — poliemonas patenijo užgesuses lampas salune, kur nujas atrado apkwaitusi gaspadoriu, potam datyre, kad wisam name

* 19 Diena Sausio iszwaziawo in Spriggfield p. p. Petras Kiolbasa, — kasierius miesto, Aug. Kowalskis, F. Wleklinskis ir St. Kunza. Mieris juu: praszitie gubernatoriaus Altgolda paszelpos del užemimo wietu uredniku del lenku. Kada letuwei ta gal-

* Wakar wakara ant Acher av. ir Union st. Nigerka kuri tape per palicmona pagauta ant begediszku darbu su nigeriu. Nigeris pabego, o Nigerka neilgai laukus dawe pora boksu in žanda ir smilkini, teip smarkei, kad tas pargriuwu, nigerka nepasikakino tuom, ne bego bet parsiwertus palicmona kutiano teip ilgai jog likos be žado, kad ne butu užtikies kitas palicmonas praeinatis butu jiji ant smert užkutenus.

Nigerka taip buvo stipri, kad wos du palicmonai inweike.

Komitetas Finansawos miesto Chicagos rengia pakialt mokestis ant szio meto, idant daugiau pinigų turetū laike parodos.

* Motina prezidento Gieldos 84 metu E. Hamill wakara priesz sawo namus paslido ir parpuole priegtam nusilauze szonkauli. Senuke netriwos, daktarai mislija nbmartytie, ba ir teip reiks senie mirtie.

* Wakar arestawojo 6 tarnus Hotelo Grace ant Jackson ul. ir Clark, ba tarnai buwo lauperis jau nog poros menesiu woge sawo sweezius ir susineszdawo su kitais laupereis. Szi pawasari daugybe lauperiu lenda in Hotelus už tarnus idant galetu paszelptie sawo sebrams wogtie, o kada suwaziuos sweeziu ant parodos, tai ir lauperi pasidaugins.

* Per 20 uliczia wakara su wežimu waziawo J. Kilfis, trukis tuom kart pagriebe ji sudauze we, žima, Kilfi nulauze ranka, arklei bausei suzeisti.

* Klubas Blanco Chicago rengia padarytie apwaiszcziojima del numirusio Amerikos diplomato. Subatos wakara susirinks klubas Sherman House del pasirodawiimo mineto apwaiszcziojimo.

* Musu upę Chicago pawirsziau apdengta kaip luobu pluta kerwesinos jau nog keli dienu.

Atrado trukusia paipa ant Indian av. isz kurios iszplauke daugybe kerwasinos. Matit kad kerwasinas ner bleingas ant sweikatos žmoniū.

* Wakar wakare 7 adina Tamoszis Wincaitis tape perwaziuotas per truki geležkelio III. Central 90 ir 91 ul., Wincaitis rokuoja 38 metus, gywena S. Chicago.

* Subato rikmeti wagys inejo gywenima E. S. Pratt N. 400 Sawitt ul., pabudino miegančia Pratt, grasindami rewolweriu priwertie atiduotie pinigų 200 dorelu ir daugiau brangiū daiktu; paskui inejo in kita grincezia, pabudino pona, teip priwertie atiduotie 300 dorelu ir auksini laikrodi. Paskui užgrasino, kad kiek wiena užsazus, jaigu atsiwaziš pakelt riksn. a. ir iszejo. Dabar policija jeszko, žinoma per laikraszzius, mažu atsiszauks kas pawoge?

MAX. DRZEMALA

—LENKISZKAS—

Adwokatas.

praktikawoja wisuose suduose, iszpildo sawo dalikus teisinga ir gerai.

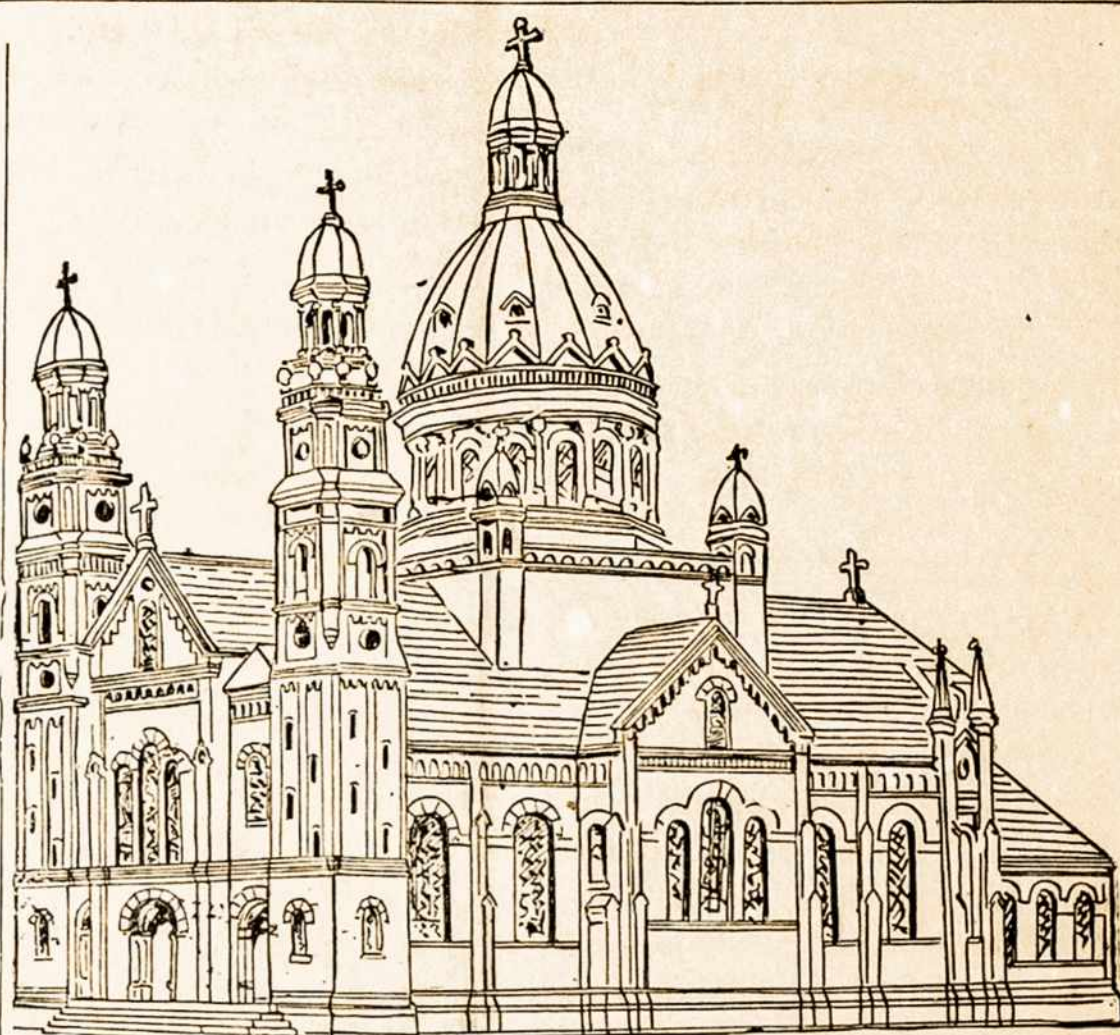
Rodijame wiems letuwnikams eitie pas Drzemala gerausi apgineja prowu.

Ofisas 23 Metro politau black 163 Randolph — Chicago. giwenimas 1256 N. Holsted str — Telf. N. 4923,—

Leonas Czeslawskis. 865 32 & Laurel ul. Chicago, Ill. Lenkiszkas Salunas:

užlaiko gerausi alu, užrubežini wywa, likeris ir cigarus.

Randas Hale del pasilynskminimu ir weseliju.



Paweikslas Bažnyczlos, kuri bus pastatyta WAUKEGAN.

PIRKITE LOTAS WASHBURN SPRINGS, WAUKEGAN

Geresne wieta del darbinku, ba darbo del wisu inwales. Kuris pirks pas mus Lotą Wankegan Ill. ir užmokes deszimta dali sumos, duodame ant raszto užtikrinima, kad pripotke smerties, zad ir nebutu da iszmoketa Lotą pereina ant locnasties artimiausio isz nabaszniko giminiu, kuris jau nereikalauje mokitie.

Lotos po \$300 ir aukszczeu.

Lotai po 50 pōdu ploczio ir 150 ilgio.

Kas nor pamatit Lotas, tas gal waziuot už DYKA, Priesz 8½ adina rytmeti turi apsigarsitie pas

Mielcarek,

720 W. 18 ul.

Dydele Krautuwe CZEBATU ir CZEWEKYKU

Jacobo Sabath,

773 W. 18ta ul. arti Wood

Parduodu pigiau kaip wisame Chicago. Ant krismus duodu do-
wanas kožnam, kuris pirks pa mus už \$1.50 arba daugiau, kožnas
gaus dowame

PORA KALOSZIU

Atekite pas mane, o asz jums pardausius tawara už pigiausia
prekia.

J. SABATH,

773 w 18ta ulicze.

Didziause Kniga adt swieto

Gywenimai Szwentuju

ANT KIEKWIENOS DIENOS PER WISA META.

Iszduota per

kuniga Petra Skarga.

WŁADYSŁO DYNIEWCZIA spausdina dabar didelę Kny-
ga GYWENIMUS SZWENTUJU lenkiszkoja kalboja, kuri talpy-
arti 1500 puslapiu, didumo 9 x 12 colu, bus pabaiakta spausdintie
1 Kowo, 1893 m.

Kas nori apturet ta Knyga pigei, tugul pasiskubina pasirupy-
tie pakol da nepabaikta, dabar da galima gautie už szia PREKIA:

Apdaryta audekle.....\$3.00.

Apdaryta wisa skuroja.....\$4.00.

Apdaryta skuroja ir su paausuoiais krasztais \$5.00.

O kada bus pabaiakta kasztuos dwigubai.
Kas užsiraszys 10 tokiu knygu, gaus wienuolikta priedo.
Kas neturi ant sik wisu pinigų, gali pasiustie tik pusia, o liku-
sius damokes prie atsemimo Knygos.

Wisi tie, kurie atsius pinigų ant minetos Knygos aptures pa-
kwitawojima laikirasztija [Gazeta Polska].

Kas nori užsiraszt ta Knyga tegul siuncze pinigų ant szito Adreso.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ,

532 NOBLE STREET,

CHICAGO, ILLINOIS.



LIETUWISZKAS SALUNAS

AZUKO,

— ant kampo —

NOBLE IR DIVISION ULICZIU

Užlaikau gereusia Alu, Dektinia
wisokius Likierius ir Cigarus. Už-
praszau Lietuwius ateitie pas ma-
ne, ne kaip pas swetmiziani.

Ant kampo Noble ir Division Str.

Pasarga.

Jaigu kas permaino wietą sa-
wo giwianimo, tugu paduoda sa-
wo ne tik nauja, bet ir sianaji ad-
resa, nes dideliose miestuose tan-
kei taikosi, kad tuom patim war-
du ir prawarde randasi keletas a-
sabu, tada be siano adreso negali-
ma žinot knry permaintyt.

**Užprasom wisus Brolus Lie-
tuwnikus, o ipacz sekretorius lietu-
wiszku Draugysziui, idant butu-
met teip geri prisistie mums A-
dresus saunariu prigulincziui in ju-
su draugystia, nes mes troksztame,
idant musu laikrasztis platytusi
terp Lietuwniku Amerikoje. Už
prisintima busim didelei dekingi
ir pasirupisim atlygytie.**

Redyste.

In Lietuwiszkus Rasztinikus.

Guodotini Tewinainei!

Matidami priespaua musu gi-
mines per swetintauczius, tam-
sama musu brolu, ipacz tokiose
wiotose, kur pusetas skaitlus
lituwniu apsigyweną, atrandame
naudingu iszduot laikrasztis po
wardu „Lietuwa“, kuris gaiwin-
tu dwase musu tewinainiu, skelbtu
moksla, gintu ir skirtu musu kal-
ba ir tauta nog swetimu.

Už tai meldzeme wisus lietu-
wius, kurie dirba ant lietuwiszku
dirwu ateitie in pagelba sawo
raszta

Turime wilti, kad kiek, wienas
wiengientis, trokszdamas labo del
tewines ir lietuwestes, turedamas
proga paszelpis mus sawo rasztis.

Mes sawo korespondentams
siusime „Lietuwa“ kaipo užmo-
kesti.

Su Gudone

REDYSTE.

Užmòkiejo už „Lietuwa“ ISZ CHICAGO.

A. Motas	\$ 1,00
J. Kolikauskas	1,00
A. Kralulis	1,00
P. Wiszniauskas	1,00
J. Kramulis	1,00
D. Karsztis	1,00
J. Kemeza	1,00
K. Klebis	1,00
J. Walukas	1,00
J. Jaczinskas	1,00
A. Korunkis	1,00
J. Kelpsa	1,00
A. Sabalauskas	2,00
J. Szlekis	2,00
N. Jrgelaitis	1,00
J. Jurgutis	2,00
J. Globis	1,00
A. Sibutis	1,00
J. Rymeika	1,00
A. Korenskis	2,00
J. Kubilus	2,00
S. Alyta	2,00
J. Kriwickis	1,00

NEVARK N. J.

A. Tribal	\$ 1,00
P. Pranis	1,00

PHILADELPHIA.

A. Cziukas	1,00
J. Kraputis	1,00
J. Zolynas	2,00

NANTICOKE PA.

J. Sasnauskas	1,00
P. Nowiek	1,00

BROOKLYN N. Y.

A. Kalszinskas	\$ 2,00
J. Romeika	2,00
A. Blazys	1,00
J. Pieteris	1,00
S. Karinskas	2,00

Jaigu kamkas kenka, arba kas
serga, o neiszgyde tawe daktarai,
tai rodijame jums giariausia dak-
taru wienika, pabaigusi mok-
sla daktarys os Peterburge, eikite
pas jiji, o jis jus iszgydys nog wi-
soku ligu.

1- OFISAS:

Adynos: Nog 2- tros iki 4 tai
po pietu. 2876 Archer Avenue,
ant kampo Bonfield ul.

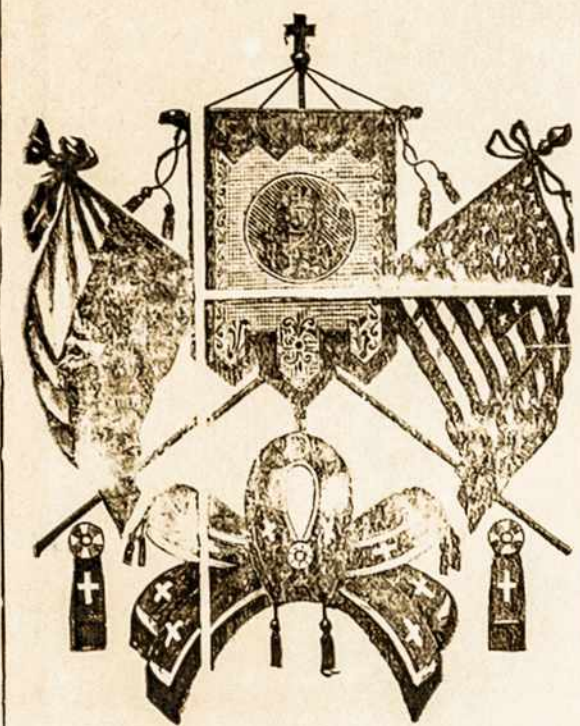
CHICAGO.

Aptiekoje Mares.

Telefonas W 333.

PRIBUWIMAS GARIAWIU.
Dunnet head: Synn. Thingva-
lla isz Christianos in N. Y.
New York: Naronic ir Gallia isz
Liverp.; Friesland isz Antw.

W. Słomniskiene,



679 MILWAUKEE AVE.
CHICAGO, ILL.

Paduodu det žinios wisu lietu-
wiszku draugisziui, kad mano
krautuweje randasi wisoki daik-
tai, koki tik reikalingi ira del
draugisziui, kaip tai: karunos,
juostos, ženklai ant krutines,
kwietkos, lazdos del marszalku ir
tt. Wiska parduodu labai pigiai,
apsteluotus daiktus padarau isz ge-
riausios medegos. Per 17 ka metu
tuomidarbu esmiu užsimusi ir
wisas draugistes isz mano darbo
gerisi.

A. Kopperl

BANKIERIUS

569 S. Canal str. Chicago, Ill.

Prima Czekius ir pinigis in
banka ir moka didziausi procenta.
Parduda Laiwakortes, sunce
pinigus in wisas szalis swieto.

NAUJAS LIETUWISZKAS Salunas

Antan. Szukewicziaus,
3355 LAUREL ul. CHICAGO.

Uždejau sziose dienose Nauja
lietuwiszka SALUNA, kuriame
užlaikau geriausius gerymus, kai-
po tai: Arielkas, Likierius wis-
kiaus, Wyna, Alu ir pukiausius
Cigarus.

Ateik broli pamatytie
Ir to wiso pabandytie.

H. S. Bojanauskas

APTIEKORIUS

723 1/2 ul. ir Paulina st.
Apgarsina wisiems lietuwniams, kad sawo ap-
tieko užlaikau wisoku giduokliu isz Amerikos
ir Europos (seno kraujus). Užlaikau wisokus
nrankius (apertus) del lizoniu; teipgi už-
laikau dyzrus del patrukusiu waiku.
Iszduoti pinigis per „Money Order“ in wisas
szalis Suw. Waist.
Aptieko raudasi lietuwiszku daktaras Kodis
nog 4 ad. iki 5 adim po pietu ir daktaras Wi-
stein gywen ant aptiekos.

Tnefonas Canal: 330.

LIETUWISZKAS SALUNAS

Juozupo Dizaltwos.

3253 LAUREL IR KAMPAS 33 UL.
Užlaikau swiezia Bawarska
Alu, seneuses gereuses Arielkas,
Likierius ir kwepenczius Cigarus.
Kazdien swiezias užkandis.

Ateik Broli pamatytie
Ir to wiso pabandytie.

J. DZIAŁTWA, 3253 LAUREL.

GUODOTINI WIENGENCZEL!

HALE

ZENONO BYKOWO,

atsiprowineje kas nedele
BALEI IR ZABOWOS,

su puikia muzika.

Užlaikau gera dektine, alu, likierius, wina
isz użrubzdes ir szios žemes, cygnus ko geru-
siu tabako. Ne užmirszkite atankitie sawo wiengien-
ti, kur rasite wisoka pugei ir gardzeli.

Swiezies ir sziltas užkandis kasdien
Ruska Pirtis (Bane), Skalbinimas ga-
ru teipogi ir Barberius užlaikau.

ZENONAS BYKOWAS,

4458 S. Wood ul. ant Town of Lake

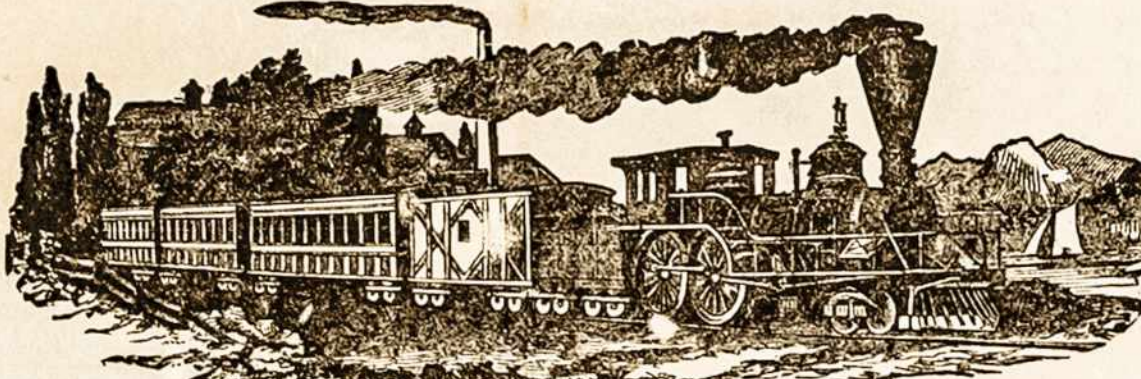
LIETUWISZKAS SALUNAS

J. BUCEWICZEUS.

Galima pas mane gautie gereu-
se Alu, Dekline, Wyna, Likierius
ir gardziausius cygnus.

Brolei Lietuwei, ateikite pas
sawiszki ne kaip pas swetimzemi.

18 CURRIER ST. CHICGO.



Nuog 1 Wasaro iszduotojas „LIETUVOS“

A.W. ZALESKIS.

Parduoda szipkortes ant geriausiu laiwu, už pigiause
preke tykietus del wazewimo in kitus miestus, slunezu pyni-
gus in WISAS SZALIS EUROPOS.

Wiege iszei, neužmirszkite ateitie pas sawiszki [ne swetimtauti

Adreas, Redyste Lietuwa, 567 W. 18 str.

CHICAGO, ILL.

LIETUWISZKAS DAKTARAS

T. KODIS,

Pabaigias moksla daktarystos
GYDO WYSOKIAS LIGAS.

1-MAJ OFISAS:

Aptieko Butkewicziaus 581 Millwaukee ave.

Adinos: Nog 5-tos iki 6-iu po pietu

2-TRAS OFISAS:

Adynos: Nog 2-tros iki 4-tai po pietu.

2876 Archer Avenue, ant kampo Bonfield ul. **CHICAGO.**

Aptiekoje Mares. **Telefonas W. 333.**



RESTAURACIJA.

K. Putramento

442 S. CLARK ST.

KONSTANTINAS PUTRAMENTAS, užlaiko puika Restauracija
paczem miesta.

442 S. CLARK Str.

Užprasau wiengenczius atsilankitie

DEL WISU LIGONIU

Ant prietwareus, kataro ir wiso-
kiu ligu pilwo, labai naudinga
giduokle.

Kartus Winas

JUOZO TRINERIO.

Welija wisiems gert Dr. STEZY-
ZAUCKAS. Per 14ka dieni ge-
riau mineta Wyna, o dieni už dien
jauzeusi gereu ir pasweikau.

I. JANKAUSKAS, 743 LOOMIS UL.

Adresas giduokles:
J. Trineris, 401 W. 18ta uelice,
kampus May ueliczios.



Jonas Klechamer.

Apgarsina wiengenczems sawo di-
dzeusia krautuwia

MESOS.

720 WEST 18ta ULICZE.

Mesa wiasdos swiezia už pigia pre-
kia. Teipogi Deszros ir Kumpci.

LIETUWISZKAS SALUNAS

Juozupo Dizaltwos.

3253 LAUREL IR KAMPAS 33 UL.

Užlaikau swiezia Bawarska
Alu, seneuses gereuses Arielkas,
Likierius ir kwepenczius Cigarus.

Kazdien swiezias užkandis.

Ateik Broli pamatytie
Ir to wiso pabandytie.

J. DZIAŁTWA, 3253 LAUREL.

GUODOTINI WIENGENCZEL!

HALE

ZENONO BYKOWO,

atsiprowineje kas nedele

BALEI IR ZABOWOS,

su puikia muzika.

Užlaikau gera dektine, alu, likierius, wina
isz użrubzdes ir szios žemes, cygnus ko geru-
siu tabako. Ne užmirszkite atankitie sawo wiengien-
ti, kur rasite wisoka pugei ir gardzeli.

Swiezies ir sziltas užkandis kasdien
Ruska Pirtis (Bane), Skalbinimas ga-
ru teipogi ir Barberius užlaikau.

ZENONAS BYKOWAS,

4458 S. Wood ul. ant Town of Lake

LIETUWISZKAS SALUNAS

J. BUCEWICZEUS.

Galima pas mane gautie gereu-
se Alu, Dekline, Wyna, Likierius
ir gardziausius cygnus.

Brolei Lietuwei, ateikite pas
sawiszki ne kaip pas swetimzemi.

18 CURRIER ST. CHICGO.

KRAUTUWE

peciu ir stadiu, remu ir wisoku
kukniui padaru. Wienintele
krautuwe ant Wojciekawo,

620 BLUE ISLAND, AVE.

Greenebaum & Sunus

BANKIEREI,

116-118 La Salle St.,

Chicago, Ill.

Poskolija pinigus ant hypotekos, siuncze pinigus in wisas szalis
swieto.

Kalba lietuwiszkai.

DR. R. HELLER,



Gyditojas Weterynarijos

Gido wisokes ugas gywulu, o labjause anklų,

OFFISAS PRIE APTIECKOS J. NOVAKO,

724 W. 18 STR.

NEUŽMIRSZKITE PARASZTIE

BALTAJI INDIJONA

(GERA SAMARYTONA KARALU GIDITOJU.)

P. B. 62

TOLEDO, O

Jaigu kiti giditojai negale tawe iszgyditie,

taj baltasis Indijonas tawe iszgidis.

Tukstanczius jau izgide, kurie ilgus metus liego, o newienas daktaras nepagelbejo. Zmones

garsina warda Balfordo Indijono (gero Samgrytono ir sawo prietelems rodija).

RODA DIKA.

Kiek wienam pasako kokia liga serga, neklausent kaskauda. Neapsijma giditji ligu, kurios

jau neizgydomos. Sawo amait jau pildo 40 m. ir wisam swiete yra gerai pazistamas

Gydo užsenejuses ligas (paliegulus)

Sukatas, nuomiruli, paraliu, sausgeli, prietwariu, skaudyma galwos, drugi geltige, szaszus,

piksaczus, phaut, uždegima žarnu, gumba, karsztige ir kitokios ligas

Gydo moterys be moscziu ir dasiletejmo.

Atiszkite sawo prawarde, padudami atraszta sawo anzi indedamas in gromata sawoplanku,

o asz tau pasakisi kokia liga sergi. Galima rasztyie wisokiom kalbom ne užmirszkite indetie 2

centu ant atsakimo.

J H Andrews MD

P. O. BOX 62,

TOLEDO, O.

Lietuwiszkas Salunas

Jurgio Gustaiczio, 3316 Laurel uelice.

BROLAI LIETUWNIKAI!

Jaigu nori butie sweiku, tai ateikie pas mane ir paragaukie

ALAUS isz MILWAUKES. Kaip iszgersi wiena Stikla, kraujus

tawo atsideks, pajusi stipruma ir lirksmuma. Užlaikau geriausiu

Wina, Arielkas, Alu, Likierius wisokius ir gereusius Cigarus pas

mane galima gautie už wisus aplinkinius Salunas.

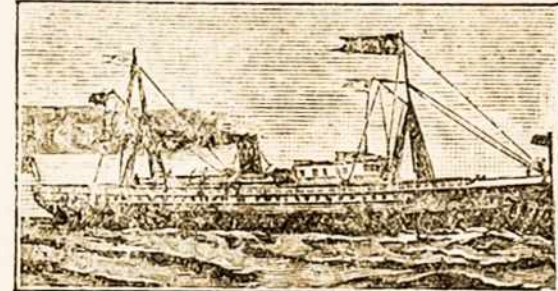
Teipogi apgarsinu Brolams Lietuwniksms, kad asz esiu Tlu-

moczium Suduose wisokiose KALBOSE. Ateikite pas mane ant

rodos wisokuose dalikuose.

JURGIS GUSTAITIS. 3326 LAUREL STREET.

K. Sawickas,



Parduodu SZIPKORTES ant gerensiu laiwu už pige preke.

Siuncziu PINIGUS in Lietuwa ir wisas kitas žemes.

Užlaikau wisokes KNIGAS lietuwiszkas, lenkiskas ir kitokias.

Brolei! neužmirszkite atankitie sawo wiengienti lietuwnika,

K. SAWICKAS

572 Noble St.

CHICAGO, ILL.

Maximillian L. Kaczmarek,

Lenkiskas Adwokatas.

Labai gerai žinomas wisiems isz teisingumo, kaipo geras apgi-
nejas prowu. Teipgi užsima notarijuszo reikalais: Pardawineju Na-
mus, Lotas, Ekzaminaja Abstraktus ir t.t.

Maximillian L. Kaczmarek,

153 La Salle St., Rumas 15.

FLATAU & HEYMAN

578 W. 18 ul. Chicago, Ills

(priesz Redystia „Lietuwa“).

Parduodame autmenesiniu iszmoko-

weziui už pigiausia priakiu lotas ant ZAJANCAWO, WAJCIEKA-

WO, CICERO, HARVEY ir kitosia lenkiszkosia kolonijosiu, kur.

didziausi pabrykai ir wisados darbos.

Parduodame: namus, farmas, biznius ir t.t.

Partraukeme pinigus ir wisokius daiktus isz seno kraujus, ir

perziurinejame a b s t r a k t u s ir kitokikius dolikius.